

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

► **C1** RÅDETS FÆLLES HOLDNING 2004/293/FUSP ◀

af 30. marts 2004

om forlængelse af foranstaltningerne til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Den Internationale Krigsforbryderdomstol vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY)

(EFT L 94 af 31.3.2004, s. 65)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Rådets afgørelse 2004/528/FUSP af 28. juni 2004	L 233	15	2.7.2004
► <u>M2</u>	Rådets afgørelse 2005/83/FUSP af 31. januar 2005	L 29	50	2.2.2005
► <u>M3</u>	Rådets fælles holdning 2007/150/FUSP af 5. marts 2007	L 66	21	6.3.2007

Berigtiget ved:

► **C1** Berigtigelse, EFT L 71 af 17.3.2005, s. 75 (2004/293/CFSP)

▼B

► **C1 RÅDETS FÆLLES HOLDNING 2004/293/FUSP** ◄

af 30. marts 2004

om forlængelse af foranstaltningerne til støtte for den effektive gennemførelse af mandatet til Den Internationale Krigsforbryderdomstol vedrørende Det Tidligere Jugoslavien (ICTY)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 15, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 16. april 2003 fælles holdning 2003/280/FUSP til støtte for den effektive gennemførelse af ICTY's mandat ⁽¹⁾.
- (2) Rådet vedtog den 27. juni 2003 afgørelse 2003/484/FUSP ⁽²⁾ om gennemførelse af fælles holdning 2003/280/FUSP ved at erstatte listen over personer i bilaget til den fælles holdning med listen i bilaget til nævnte afgørelse.
- (3) Fælles holdning 2003/280/FUSP udløber den 15. april 2004.
- (4) Personer, over for hvem ICTY har rejst tiltale, er stadig på fri fod, og der foreligger bevis for, at de får støtte i deres bestræbelser på fortsat at undgå retsforfølgning.
- (5) På baggrund af ovenstående finder Rådet det nødvendigt at forlænge fælles holdning 2003/280/FUSP med yderligere tolv måneder og at ajourføre listen over de personer, der er omfattet af denne fælles holdning —

VEDTAGET FØLGENDE FÆLLES HOLDNING:

Artikel 1

1. Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger for at begrænse indrejse i eller transit gennem deres område for de personer, der er opført på listen i bilaget, og som er involveret i aktiviteter, der hjælper personer på flugt til fortsat at unddrage sig retsforfølgning for forbrydelser, for hvilke ICTY har rejst tiltale over for disse personer, eller som på anden vis handler på en måde, som kan hindre ICTY's effektive gennemførelse af sit mandat.

2. Stk. 1 forpligter ikke en medlemsstat til at nægte sine egne statsborgere indrejse på sit område.

3. Stk. 1 gælder med forbehold af tilfælde, hvor en medlemsstat er bundet af en folkeretlig forpligtelse, dvs.:

- a) som værtsland for en international mellemstatslig organisation
- b) som værtsland for en international konference indkaldt af eller i FN's regi, eller
- c) i henhold til en multilateral aftale, hvorved der tilkendes privilegier og immuniteter.

Rådet underrettes behørigt i ethvert af disse tilfælde.

4. Stk. 3 anses ligeledes for at gælde i tilfælde, hvor en medlemsstat er værtsland for Organisationen for Sikkerhed og Samarbejde i Europa (OSCE).

⁽¹⁾ EUT L 101 af 23.4.2003, s. 22.

⁽²⁾ EUT L 162 af 1.7.2003, s. 77.

▼B

5. Medlemsstaterne kan indrømme undtagelser fra foranstaltningerne i stk. 1, såfremt rejse er berettiget af tvingende humanitære hensyn eller af hensyn til muligheden for at deltage i mellemstatslige møder, herunder møder i Den Europæiske Unions regi, hvor der føres en politisk dialog, som direkte bistår ICTY i at gennemføre domstolens mandat.

6. En medlemsstat, der ønsker at indrømme undtagelser i henhold til stk. 5, giver Rådet skriftlig meddelelse herom. Undtagelsen anses for at være indrømmet, medmindre et eller flere rådsmedlemmer skriftligt gør indsigelse inden 48 timer fra modtagelsen af meddelelsen om den foreslåede undtagelse. Hvis et eller flere rådsmedlemmer gør indsigelse, kan Rådet med kvalificeret flertal beslutte at indrømme den foreslåede undtagelse.

7. I de tilfælde, hvor en medlemsstat i medfør af stk. 3, 4, 5 og 6 tillader indrejse på eller transit gennem sit område for de personer, der er opført på listen i bilaget, gælder tilladelsen udelukkende det formål, til hvilket den er udstedt, og kun for de berørte personer.

Artikel 2

Rådet vedtager på forslag af en medlemsstat eller Kommissionen ændringer til listen i bilaget i det omfang, det er nødvendigt.

Artikel 3

For at give ovennævnte foranstaltninger den størst mulige virkning tilskynder Den Europæiske Union tredjelande til at vedtage restriktive foranstaltninger svarende til dem, der er omhandlet i denne fælles holdning.

Artikel 4

Denne fælles holdning har virkning fra datoen for vedtagelsen. Den finder anvendelse i en periode på tolv måneder. Den ajourføres løbende. Den forlænges eller ændres i det omfang, det er nødvendigt, hvis Rådet finder, at dens formål ikke er blevet opfyldt.

Artikel 5

Denne fælles holdning offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

▼ **M3***BILAG*

1. BAGIC, Zeljko
Søn af Josip
Fødselsdato/fødested: 29.3.1960, Zagreb, Kroatien
Pas nr.:
Id-kort-nr.:
Personligt id-nr.:
Kaldenavn: Cicko
Adresse:
2. BILBIJA, Milorad
Søn af Svetko Bilbija
Fødselsdato/fødested: 13.8.1956, Sanski Most, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.: 3715730
Id-kort-nr.: 03GCD9986
Personligt id-nr.: 1308956163305
Kaldenavn:
Adresse: Brace Pantica 7, Banja Luka, Bosnien-Hercegovina
3. BJELICA, Milovan
Fødselsdato/fødested: 19.10.1958, Rogatica, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.: 0000148, udstedt den 26.7.1998 i Srpsko Sarajevo (annulleret)
Id-kort-nr.: 03ETA0150
Personligt id-nr.: 1910958130007
Kaldenavn: Cicko
Adresse: CENTREK Company, Pale, Bosnien-Hercegovina
4. CESIC, Ljubo
Søn af Jozo
Fødselsdato/fødested: 20.2.1958 eller 9.6.1966 (referencedokument fra Kroatens justitsministerium), Batin, Posusje, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.:
Id-kort-nr.:
Personligt id-nr.:
Kaldenavn: Rojs
Adresse: V Poljanice 26, Dubrava, Zagreb; bor også Novacka 62c, Zagreb, Kroatien
5. DILBER, Zeljko
Søn af Drago
Fødselsdato/fødested: 2.2.1955, Travnik, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.:
Id-kort-nr.: 185581
Personligt id-nr.:
Kaldenavn:
Adresse: 17 Stanka Vraza, Zadar, Kroatien
6. ECIM, Ljuban
Fødselsdato/fødested: 6.1.1964, Sviljanac, Bosnien-Hercegovina

▼M3

Pas nr.: 0144290 udstedt den 21.11.1998 i Banja Luka (annulleret)

Id-kort-nr.: 03GCE3530

Personligt id-nr.: 0601964100083

Kaldenavn:

Adresse: Ulica Stevana Mokranjca 26, Banja Luka, Bosnien-Hercegovina

7. JOVICIC, Predrag

Søn af Desmir Jovicic

Fødselsdato/fødested: 1.3.1963, Pale, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.: 4363551

Id-kort-nr.: 03DYA0852

Personligt id-nr.: 0103963173133

Kaldenavn:

Adresse: Milana Simovica 23, Pale, Bosnien-Hercegovina

8. KARADZIC, Aleksandar

Fødselsdato/fødested: 14.5.1973, Sarajevo Centar, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.: 0036395 (udløbet 12.10.1998)

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn: Sasa

Adresse:

9. KARADZIC, Ljiljana (pigenavn: ZELEN)

Datter af Vojo og Anka

Fødselsdato/fødested: 27.11.1945, Sarajevo Centar, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn:

Adresse:

10. KESEROVIC, Dragomir

Søn af Slavko

Fødselsdato/fødested: 8.6.1957, Piskavica/Banja Luka, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.: 4191306

Id-kort-nr.: 04GCH5156

Personligt id-nr.: 0806957100028

Kaldenavn:

Adresse:

11. KIJAC, Dragan

Fødselsdato/fødested: 6.10.1955, Sarajevo, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn:

Adresse:

12. KOJIC, Radomir

▼M3

Søn af Milanko og Zlatana

Fødselsdato/fødested: 23.11.1950, Bijela Voda, Sokolac Canton, Bosnien-Hercegovina

Pas nr. 4742002, udstedt i 2002 i Sarajevo, udløber 2007

Id-kort-nr. 03DYA1935, udstedt den 7.7.2003 i Sarajevo

Personligt id-nr.: 2311950173133

Kaldenavn: Mineur eller Ratko

Adresse: 115 Trifka Grabeza, Pale, eller Hotel KRISTAL, Jahorina, Bosnien-Hercegovina

13. KOVAC, Tomislav

Søn af Vaso

Fødselsdato/fødested: 4.12.1959, Sarajevo, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.: 0412959171315

Kaldenavn: Tomo

Adresse: Bijela, Montenegro og Pale, Bosnien-Hercegovina

14. KRASIC, Petar

Fødselsdato/fødested:

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn:

Adresse:

15. KUJUNDZIC, Predrag

Søn af Vasilija

Fødselsdato/fødested: 30.1.1961, Suho Pole, Doboj, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.:

Id-kort-nr.: 03GFB1318

Personligt id-nr.: 3001961120044

Kaldenavn: Predo

Adresse: Doboj, Bosnien-Hercegovina

16. LUKOVIC, Milorad Ulemek

Fødselsdato/fødested: 15.5.1968, Beograd, Serbien

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn: Legija (falsk id som IVANIC, Zeljko)

Adresse: på flugt

17. MAKSAN, Ante

Søn af Blaz

Fødselsdato/fødested: 7.2.1967, Pakostane, nær Zadar, Kroatien

Pas nr.: 1944207

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

▼ **M3**

Kaldenavn: Djoni

Adresse: Proloska 15, Pakostane, Zadar, Kroatien

18. MALIS, Milomir

Søn af Dejan Malis

Fødselsdato/fødested: 3.8.1966, Bjelice

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.: 0308966131572

Kaldenavn:

Adresse: Vojvode Putnika, Foca/Srbinje, Bosnien-Hercegovina

19. MANDIC, Momcilo

Fødselsdato/fødested: 1.5.1954, Kalinovik, Bosnien-Hercegovina

Pas nr. 0121391 udstedt den 12.5.1999 i Srpsko Sarajevo, Bosnien-Hercegovina (annulleret)

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.: 0105954171511

Kaldenavn: Momo

Adresse: Diskotek GITROS i Pale, Bosnien-Hercegovina

20. MARIC, Milorad

Søn af Vinko Maric

Fødselsdato/fødested: 9.9.1957, Visoko, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.: 4587936

Id-kort-nr.: 04GKB5268

Personligt id-nr.: 0909957171778

Kaldenavn:

Adresse: Vuka Karadzica 148, Zvornik, Bosnien-Hercegovina

21. MICEVIC, Jelenko

Søn af Luka og Desanka (pigenavn: Simic)

Fødselsdato/fødested: 8.8.1947, Borci nær Konjic, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.: 4166874

Id-kort-nr.: 03BIA3452

Personligt id-nr.: 0808947710266

Kaldenavn: Filaret

Adresse: Milesevo-klosteret, Serbien

22. NINKOVIC, Milan

Søn af Simo

Fødselsdato/fødested: 15.6.1943, Doboj, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.: 3944452

Id-kort-nr.: 04GFE3783

Personligt id-nr.: 1506943120018

Kaldenavn:

Adresse:

23. OSTOJIC, Velibor

Søn af Jozo

Fødselsdato/fødested: 8.8.1945, Celebici, Foca, Bosnien-Hercegovina

▼M3

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn:

Adresse:

24. OSTOJIC, Zoran

Søn af Mico Ostojic

Fødselsdato/fødested: 29.3.1961, Sarajevo, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.:

Id-kort-nr.: 04BSF6085

Personligt id-nr.: 2903961172656

Kaldenavn:

Adresse: Malta 25, Sarajevo, Bosnien-Hercegovina

25. PAVLOVIC, Petko

Søn af Milovan Pavlovic

Fødselsdato/fødested: 6.6.1957, Ratkovici, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.: 4588517

Id-kort-nr.: 03GKA9274

Personligt id-nr.: 0606957183137

Kaldenavn:

Adresse: Vuka Karadjica 148, Zvornik, Bosnien-Hercegovina

26. PETRAC, Hrvoje

Fødselsdato/fødested: 25.8.1955, Slavonski Brod, Kroatien

Pas nr.: Kroatisk pas nr. 01190016

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn:

Adresse:

27. POPOVIC, Cedomir

Søn af Radomir Popovic

Fødselsdato/fødested: 24.3.1950, Petrovici

Pas nr.:

Id-kort-nr.: 04FAA3580

Personligt id-nr.: 2403950151018

Kaldenavn:

Adresse: Crnogorska 36, Bileca, Bosnien-Hercegovina

28. PUHALO, Branislav

Søn af Djuro

Fødselsdato/fødested: 30.8.1963, Foca, Bosnien-Hercegovina

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.: 3008963171929

Kaldenavn:

Adresse:

▼M3

29. RADOVIC, Nade
Søn af Milorad Radovic
Fødselsdato/fødested: 26.1.1951, Foca, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.: tidligere 0123256 (annulleret)
Id-kort-nr.: 03GJA2918
Personligt id-nr.: 2601951131548
Kaldenavn:
Adresse: Stepe Stepanovica 12, Foca/Srbinje, Bosnien-Hercegovina
30. RATIC, Branko
Fødselsdato/fødested: 26.11.1957, MIHALJEVCI SLAVONSKA POZEGA, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.: 0442022 udstedt den 17.9.1999 i Banja Luka
Id-kort-nr.: 03GCA8959
Personligt id-nr.: 2611957173132
Kaldenavn:
Adresse: Ulica Krfska 42, Banja Luka, Bosnien-Hercegovina
31. ROGULJIC, Slavko
Fødselsdato/fødested: 15.5.1952, SRPSKA CRNJA HETIN, Serbien
Pas nr.: Gyldigt pas nr. 3747158, udstedt den 12.4.2002 i Banja Luka. Udløbsdato: 12.4.2007. Ugyldigt pas 0020222, udstedt den 25.8.1988 i Banja Luka. Udløbsdato: 25.8.2003
Id-kort-nr.: 04EFA1053
Personligt id-nr.: 1505952103022.
Kaldenavn:
Adresse: 21 Vojvode Misica, Laktasi, Bosnien-Hercegovina
32. SAROVIC, Mirko
Fødselsdato/fødested: 16.9.1956, Rusanovici-Rogatica, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.: 4363471 udstedt i Srpsko Sarajevo, udløber den 8. oktober 2008
Id-kort-nr.: 04PEA4585
Personligt id-nr.: 1609956172657
Kaldenavn:
Adresse: Bjelopoljska 42, 71216 Srpsko Sarajevo, Bosnien-Hercegovina
33. SKOCAJIC, Mrksa
Søn af Dejan Skocajic
Fødselsdato/fødested: 5.8.1953, Blagaj, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.: 3681597
Id-kort-nr.: 04GDB9950
Personligt id-nr.: 0508953150038
Kaldenavn:
Adresse: Trebinjskih Brigade, Trebinje, Bosnien-Hercegovina
34. VRACAR, Milenko
Fødselsdato/fødested: 15.5.1956, Nisavici, Prijedor, Bosnien-Hercegovina
Pas nr.: Gyldigt pas 3865548, udstedt den 29.8.2002 i Banja Luka. Udløbsdato: 29.8.2007. Ugyldige pas 0280280, udstedt den 4.12.1999 i Banja Luka (udløbsdato: 4.12.2004), og 0062130, udstedt den 16.9.1998 i Banja Luka, Bosnien-Hercegovina
Id-kort-nr.: 03GCE6934

▼ **M3**

Personligt id-nr.: 1505956160012

Kaldenavn:

Adresse: 14 Save Ljuboje, Banja Luka, Bosnien-Hercegovina

35. ZOGOVIC, Milan

Søn af Jovan

Fødselsdato/fødested: 7.10.1939, Dobrusa

Pas nr.:

Id-kort-nr.:

Personligt id-nr.:

Kaldenavn:

Adresse: